

Sicurezza sul lavoro Arbeitssicherheit

2.12.15, ore 16 - 18 Uhr

*Gut zu wissen!
Buono a sapersi!*



Informationstreffen zur Arbeitssicherheit Vorgaben und Anwendung in gemeinnützigen Organisationen

Wo gearbeitet wird, muss auf Sicherheit geachtet werden. So gelten die Bestimmungen zur Arbeitssicherheit auch für NP-Organisationen, wobei ebenso Maßnahmen für die Tätigkeit von Freiwilligen nötig sind.

Inhalte	<ul style="list-style-type: none">▪ Gesetzliche Grundlagen zur Arbeitssicherheit und zuständige Behörden▪ Vorgaben zur Arbeitssicherheit in gemeinnützigen Organisationen▪ Informationen und Unterlagen zur internen Organisation und Anwendung▪ Erfahrungsaustausch zur Umsetzung in den vertretenen Organisationen
Referent/innen	Georg Leimstädtner, Dr. Roberta Rigamonti, Nadia Maltagliati Geschäftsführer und Mitarbeiterinnen des Dachverbandes
Adressat/innen	Vorsitzende und Verantwortliche von NP-Organisationen
Sprachgebrauch	Referate teils in deutscher und teils in italienischer Sprache Diskussionsbeiträge sind in beiden Sprache willkommen
Ort	Blindenzentrum St. Raphael, Bozen - Schießstandweg 36
Gebühr	kostenlos für Mitgliedsorganisationen, ansonsten 30 €
Anmeldung	innerhalb 24. November 2015 an nadia.maltagliati@dsg.bz.it

Incontro informativo sulla Sicurezza sul Lavoro Direttive e loro applicazione nelle organizzazioni di pubblica utilità

Anche nelle organizzazioni di pubblica utilità devono essere osservate ed applicate le normative in materia di sicurezza sul lavoro. Così, per gli enti non profit, insieme alle misure previste per le attività dei volontari, dovranno essere rispettate anche le disposizioni sulla sicurezza sul lavoro.

Contenuti	<ul style="list-style-type: none">▪ Basi giuridiche per la sicurezza sul lavoro e autorità competenti▪ Disposizioni in materia di sicurezza sul lavoro nelle organizzazioni di pubblica utilità▪ Informazioni e documentazione per l'organizzazione e loro applicazione▪ Scambio di esperienze delle organizzazioni rappresentate
Relatori	Georg Leimstädtner, Dr. Roberta Rigamonti, Nadia Maltagliati direttore e collaboratrici della Federazione
Destinatari	presidenti e responsabili amministrativi di organizzazioni non profit
Lingua utilizzata	relazione in parte in lingua italiana e in parte tedesca, sono previsti interventi di discussione in entrambe le lingue
Luogo	Centro Ciechi St. Raphael, Bolzano - vicolo Bersaglio 36
Quota	gratuito per le organizzazioni socie, 30 € per non soci
Iscrizione	entro il 24 novembre 2015 a nadia.maltagliati@fss.bz.it





Anmeldeformular | Modulo di iscrizione

Informationstreffen: Arbeitssicherheit Incontro informativo: Sicurezza sul lavoro

2.12.2015, ore 16 -18 Uhr

Blindenzentrum St. Raphael, Bozen - Centro Ciechi St. Raphael, Bolzano

Nome
Name

Indirizzo
Anschritt

Numero di telefono
Telefonnummer

E-Mail

Professione | Funzione
Beruf | Funktion

Ente
Organisation

Nota di addebito a carico dell'ente (si/no) _____
Ausstellung der Lastschrift auf die Organisation (ja/nein) _____

Data/Datum

Kostenbeitrag bitte per Banküberweisung an:
Dachverband für Soziales und Gesundheit
Raiffeisenkasse Bozen
IT 95 Z 08081 11600 000300048470

Contributo da versare a/m bonifico bancario
Federazione per il Sociale e la Sanità
Cassa Rurale di Bolzano
IT 95 Z 08081 11600 000300048470

Anmeldung: bis 24. November 2015
zu übermitteln samt Zahlungsbestätigung an:
nadia.maltagliati@dsg.bz.it

Iscrizione: entro il 24 novembre 2015
Inviare il presente modulo e copia del bonifico a:
nadia.maltagliati@fss.bz.it

Mit vorliegendem Anmeldeformular wird die Autorisierung zur Verwendung der gesammelten persönlichen Daten gegeben, laut Art. 10/Gesetz Nr. 265/31.12.1996 (Datenschutzgesetz). Die Anmeldung muss eine Woche vor Kursbeginn per Fax oder E-Mail erfolgen oder in der Geschäftsstelle abgegeben werden.

Con la presente scheda d'iscrizione si autorizza all'uso dei dati personali raccolti, in esecuzione dell'art. 10/legge n. 265/31.12.1996 (legge sulla Privacy). La presente scheda d'iscrizione deve pervenire una settimana prima dell'inizio del corso via fax, via e-mail o consegnata in sede.